

BIZTONSÁGI ADATLAP  
(veszélyes készítményekhez)

---

A kiállítás kelte:

01. A készítmény neve: CRISTAN  
Gyártó / Szállító: Werner & Mertz Prof. Vertriebs GmbH A-5400 Hallein  
Utca / Postafiók. Neualmer str. 11-13.  
Ország / irányítószám / helység: A-5400 Hallein  
Telefon / telefax: telefon: 0043-6245-8 72 86  
telefax: 0043-6245-8 72 86 707  
Forgalmazó (exportáló) cég neve: Beltex Kft.  
címe: 1117 Budapest Budafoki út 111-113.  
Tel: (06-1) 205 5280 Fax: (06-1) 204 9029  
Importáló cég neve, címe: a forgalmazóval azonos
02. Összetétel  
Kémiai megjelölés: Magnézium-fluorszilikát alapú kökristályosító  
a. veszélyes anyag ( CAS szám:17084-08-1) Hexafluor-szilikát koncentráció tartomány  
15-30 %
03. Veszélyesség szerinti besorolás  
X<sub>N</sub> ártalmas  
  
A veszélyes anyag veszélyeire/kockázatára utaló R mondat  
R 22 Lenyelve ártalmas
04. Elsősegélynyújtás  
Általános útmutató: Kövessük a göngyöleg biztonsági és használati útmutatóját.  
Bőrre kerülés esetén: Vízzel mossuk le, majd öblítsük le.  
Szembe kerülés esetén: Bő vízzel öblítsük ki a szemet (10-15 perc)  
Lenyelés esetén: Azonnal forduljunk orvoshoz, a szer csomagolását vagy címkéjét mutassuk meg az orvosnak.
05. Tűzveszélyesség  
Megfelelő oltóanyagok: hab, CO<sub>2</sub>, száraz oltóanyag, vízpermet, vízszugár
06. Óvintézkedés baleset esetén  
Környezetvédelem: Folyadékmegkötő anyaggal itassuk fel és a hulladékkezelési törvénynek megfelelően járjunk el.
07. Kezelés és tárolás  
Biztonságos kezelés: Tartsuk be a vegyszerkezelés szokásos előírásait. Tartsuk távol ételtől, italtól és takarmánytól.  
Tűz- és robbanásvédelem: Különbözőbb óvintézkedés nem szükséges.  
A tárolók és a raktártérrel szembeni követelmények:  
Ajánlott raktárhőmérséklet: 20°C
08. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

Általános munkavédelmi- és higiéniai intézkedések  
Italtól, élelmiszertől és takarmánytól elkülönítve tároljuk.  
Tartsuk be a vegyszerkezelés szokásos előírásait.

Egyéni védőfelszerelés:

Légzésvédelem: Az aerosolt ne lélegezzük be!

Kézvédelem: használjunk védőkesztyűt

Szemvédelem: használjunk védőszemüveget

A biztonságos használatra utaló S mondatok:

- 2 Gyerekek kezébe nem kerülhet
- 13 Tartsuk távol ételtől, italtól és takarmánytól
- 24/25 Kerüljük a szembe és bőrre kerülést
- 23 Az aerosolt ne lélegezzük be.

09. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Megjelenés

Halmazállapot : folyadék

Szín : színtelen

Szag : fajtatipikus

Biztonsági szempontból fontos adatok

Forráspont : nem áll rendelkezésre

Gyulladáspont : elmarad

Gyulladási hőmérséklet: elmarad

Gőznyomás : nincs adat

Fajsúly : (20 °C) 1,099 g/cm<sup>3</sup>

pH érték : (20 °C) 1,6

Vízzel elegyíthető

Viszkozitás : elmarad

Oldószer elválás : nincs adat

10. Stabilitás és reakciókészség

Elkerülendő feltételek: nem ismert.

Kerülendő anyagok: rendeltetésszerű felhasználás esetén nincs.

Veszélyes bomlástermékek: rendeltetésszerű felhasználás esetén nincs.

11. Toxikológiai adatok

Akut toxicitás: A készítményről ilyen adat nem áll rendelkezésre. A készítményt nem vizsgálták be, hanem a hagyományos eljárás szerint besorolták.

12. Ökológiai adatok

Megsemmisítési adatok (perzisztencia és lebonthatóság)

A termék biológiailag lebontható. Adaptált biológiai szennyvíztisztítóba való szakszerű elvezetés esetén a környezetet nem terheli.

Egyéb ökológiai útmutatók

A felhasznált tenzidek több mint 90 %-ban biológiailag lebonthatóak, Nem járul hozzá a szennyvíz halogénezett szervesanyag tartalmának növeléséhez.

13. Hulladékkezelés

Anyag / készítmény Veszélyes hulladéknak minősül, az erre vonatkozó jogszabályok szerint kell eljárni.

### Tisztítatlan csomagolóanyag

A csomagolóanyagokat csak kiürítve, kimosva tegyük a kommunális hulladékgyűjtőbe. A tisztítatlan csomagolóanyag úgy kezelendő, mint a készítmény.

#### 14. Szállítási adatok

##### Közúti szállítás ADR/RID és GGVS/GGVE

Osztályozás: GGVS/GGVE: Osztály: 6.1 Számjegy: 64 Betű: C  
RID/ADR: Osztály: 6.1 Számjegy: 64 Betű: C

Anyagszám: 2853

A veszély okozója: hexafluorszilikát

##### Tengeri szállítás IMDG/GGVSee

Osztályozás: IMDG- kód: 6.1 IMDG lap: 6250

UN-szám: 2853

MFAG-tábla: 750 EmS-szám: 6.1-04

A veszélyes anyag: fluorszilikátok

Csomagolási csoport: III

##### Légi szállítás ICAO-TI és IATA-DGR

Osztályozás:

UN-Nummer: 2853

Egyéb szállítási adatok: 6x500 ml csomagolási egység = kis mennyiségek szabályozása 2601 a lt. GGVS

#### 15. Szabályozási információk

A készítménnyel végzett tevékenység során betartandó legfontosabb hatályos jogszabályok:

- Munkavédelem: 1993 évi XCIII. tv.
- Veszélyes készítményekkel kapcsolatos tevékenység: tárolás, anyagmozgatás  
kezelés, felhasználás 233 /1996 (XII. 26) Korm.r.  
143/1997 (IX.3) Korm.r.  
4/1997 (II.21) NM. r.  
31/1997 (X.17) NM. r.
- Veszélyes hulladékok: 102/1996 (VII.12) Korm.r.
- Vízszennyezés: Élővízbe bocsájtás esetén: 3/1984 (II. 7) OVH. r,  
33/1993 (XII. 23) KTM. r.  
Közcsatornába bocsájtás esetén: 4/1984 (II.7) OVH. r.  
34/ 1993 (XII. 23) KTM. r.

#### 16. Egyéb

---

Az adatok mai ismereteinkre támaszkodnak, azonban garanciát a termék tulajdonságait illetően nem jelentenek, szerződéses jogviszony alapjául nem szolgálnak.

---

Budapest, 2010.december 20.

Cégszerű aláírás

Épülettakarítási tisztító- és ápolószerek hatóanyagai

Terméknév : Cristan  
Gyártó : Tana Chemie GmbH., Mainz  
Felhasználási terület : Kőkristályosító  
Többutas csomagolás : igen  
Veszélyes anyag, ill. készítmény: igen nem X

Ezen melléklet a gyártó mindenkori biztonságtechnikai adatlapjával és termékismertetőjével együtt értékelendő!!

Összetevők:

- nemionos tenzidek : 1- 5 %  
- ápoló hatóanyagok : 5-30 %  
- víz : > 30 %

FIGR Épülettakarítás-technikai Kutató és Vizsgáztató Intézet GmbH, 72581  
Dettingen; 1994.május

Ezen formula sokszorosítása DIN A4-es méretben megengedett.

A listára olyan összetevők kerülnek fel, amelyek környezetvédelmi, ill.  
munkavédelmi szempontból jelentőséggel bírnak.

A tisztító- és ápolószerek értékelésekor alapvetően a felhasználásra való  
alkalmasságot (pl. alkalmazási koncentráció) kell figyelembe venni.

Budapest, 2010. szeptember .....

.....  
aláírás